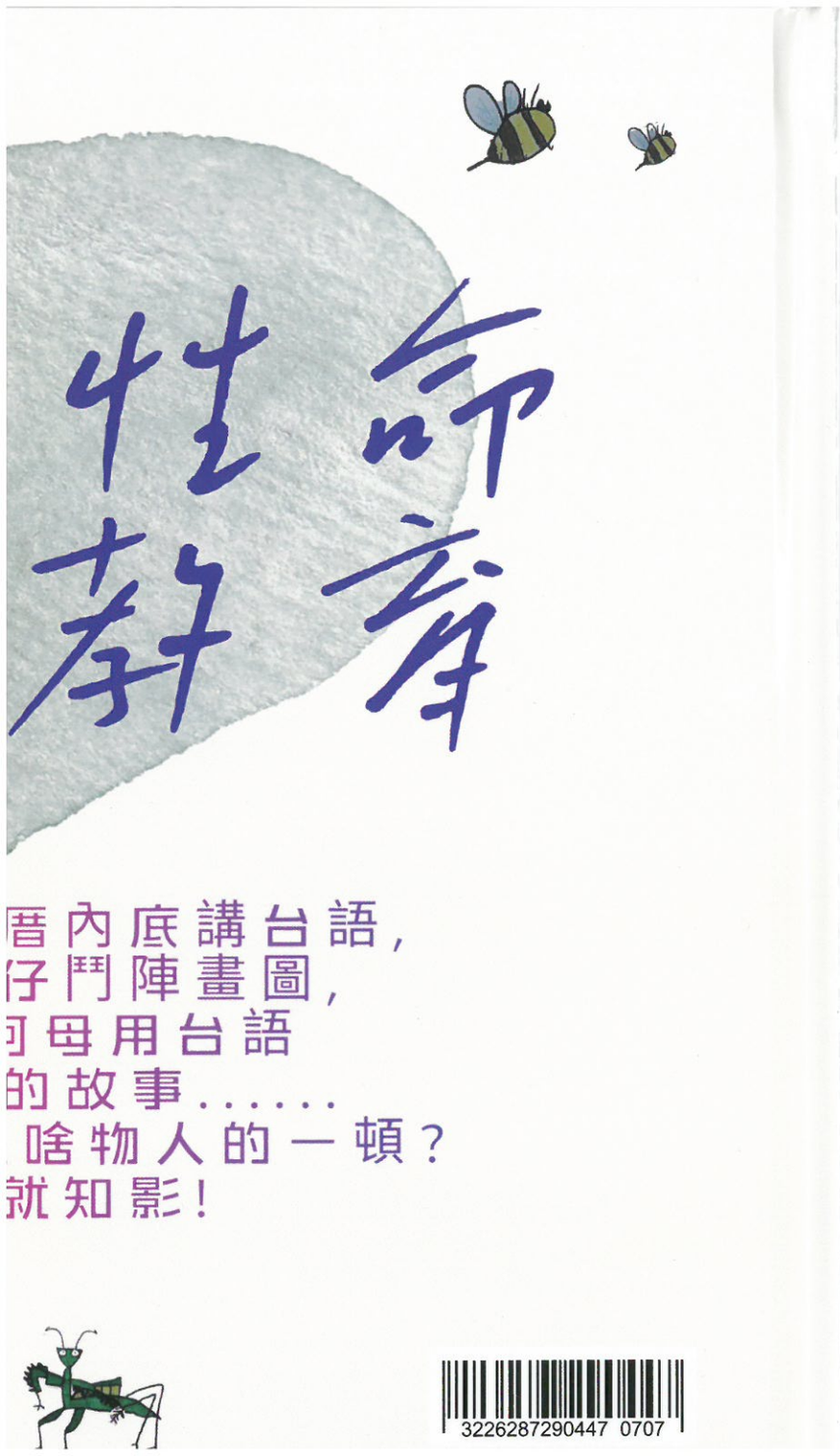


3226287290447 0707

大樹跤ê菜單

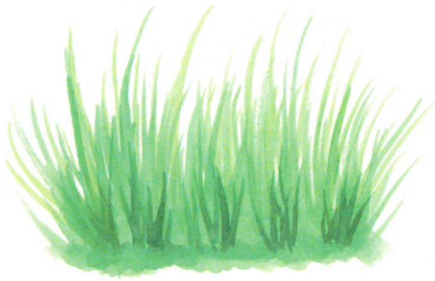
文／游雯秀　圖／游愷芯、劉苡樂



大樹下e菜單

文:游雯秀　　插圖:游愷芯　　封面:劉苡樂

欲將這本冊送乎我勢畫圖e查某囝



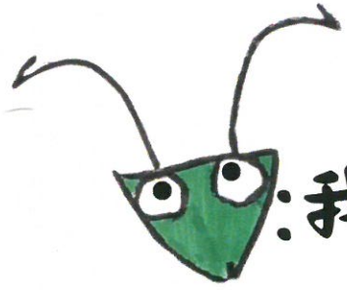


草猴

tsháu-kâu

腹肚枵矣～

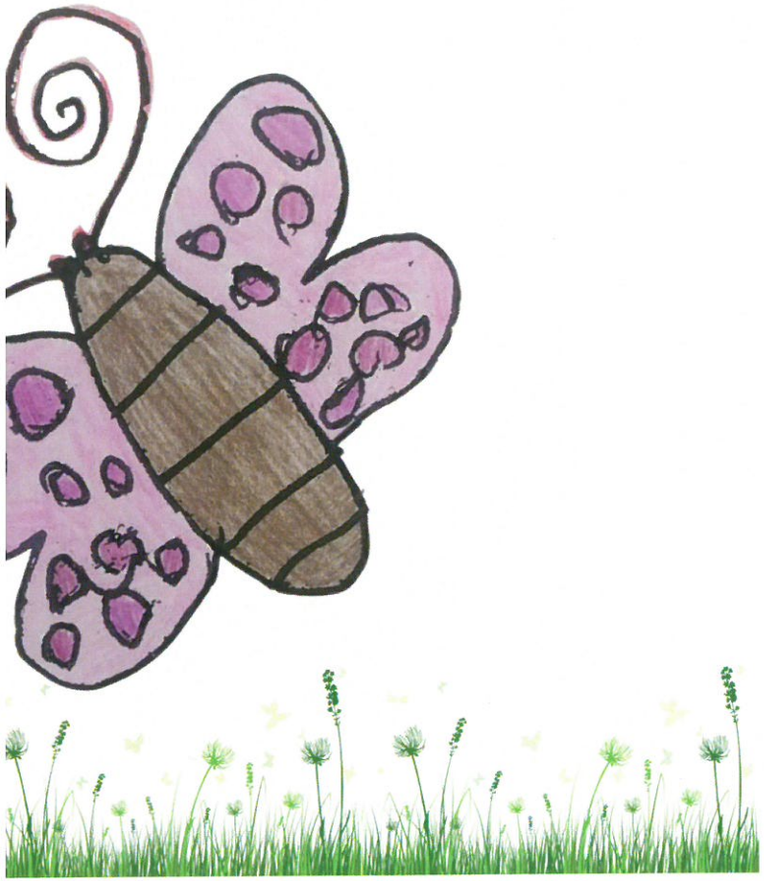
欲來大樹跤食好料!



:我是蟲中之霸!

尾蝶仔

bué-iáh-á



飛來飛去~

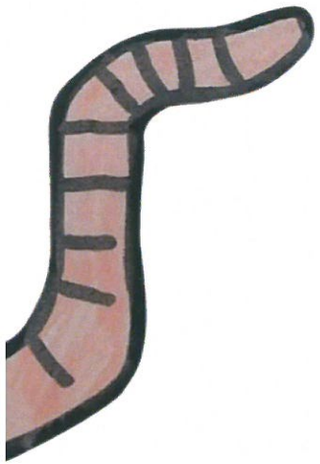
是按怎才食會著？



:恬恬仔等伊停落来才好掠。

蚓仔

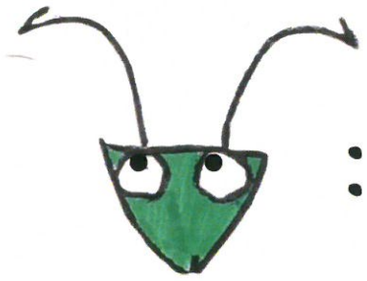
Khún-á





軟趴趴閣兼無骨頭，

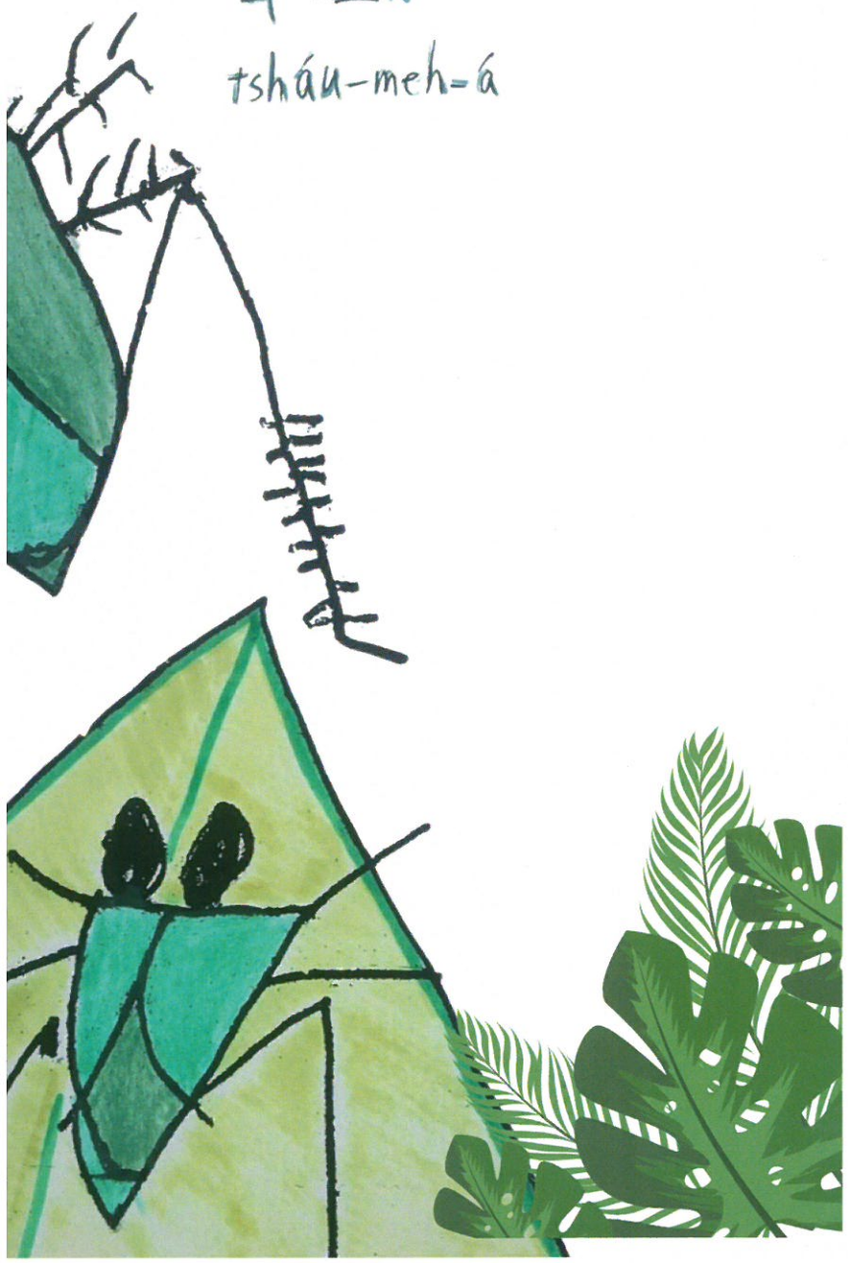
實在誠好食。



：想著就流喙瀾！

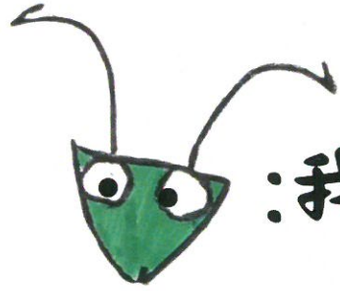
草蟊仔

tsháu-meh-á



「草蟊仔弄雞公」…

伊實在誠好膾！



：我上愛食這味。



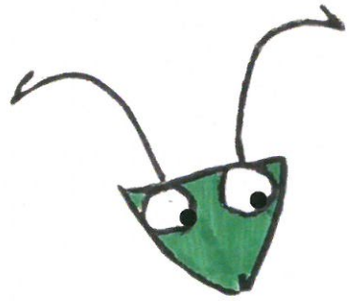




虫夆

Phang

尻川尾有蜂針
愛細膩食！



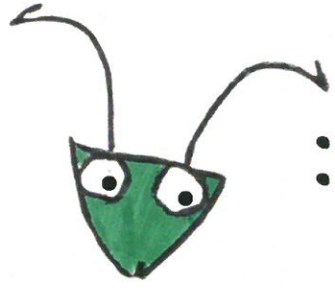
:食看覓嘛是袂穩！

蟳蟲仔

iān-thâng-á



細粒子的較好掠來食，
大隻的足歹掠！



:這種的較罕得食著~

蜈蚣

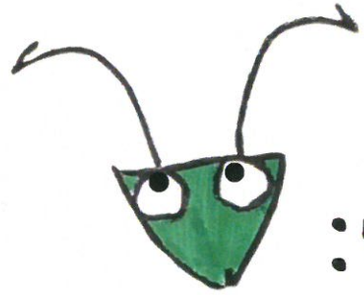
Giâ-kang



聽講伊有毒，

我嘛毋驚。

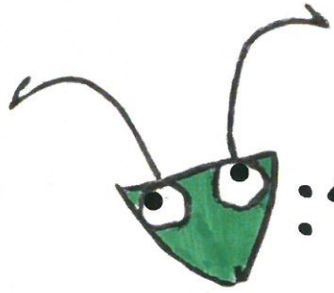
照常佮伊拆食落腹!



:愛食第一猛啦!~



伊攏是沓沓仔爬～
四界玲瑯踅…

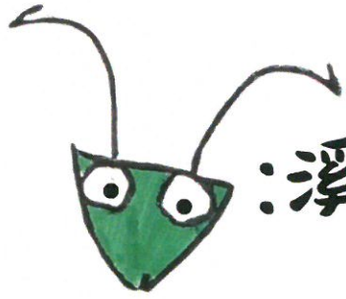


：食過攏呵咾甲會觸舌。



田嫺
tshân-enn

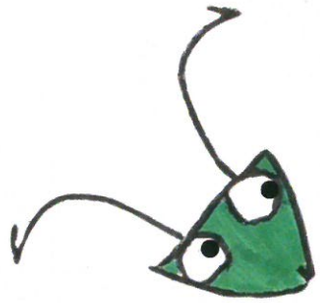
佮飛低低的時陣
就是欲落雨矣。



：溪仔墘較捷看著。



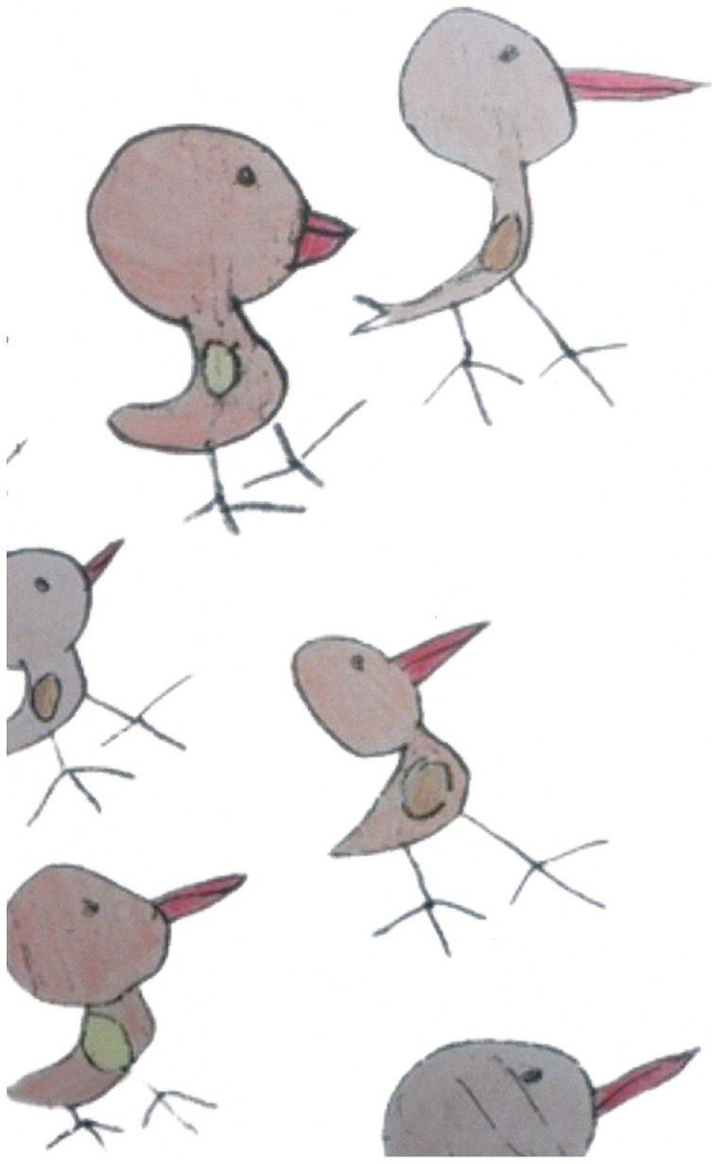
食魚食肉，也著菜佮。



:愛食一寡菜對身體較好～

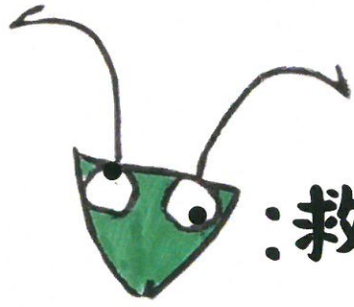
鳥仔

tsiáu-á



害矣! 鳥仔來矣！？

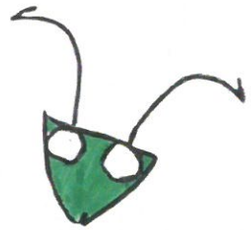
這馬緊來走較贏！！



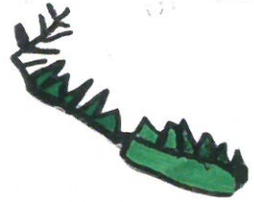
:救命喔!我命休矣~

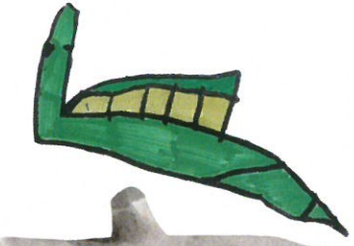


MENU 菜單


.....NT 3


.....NT 4


.....NT 5

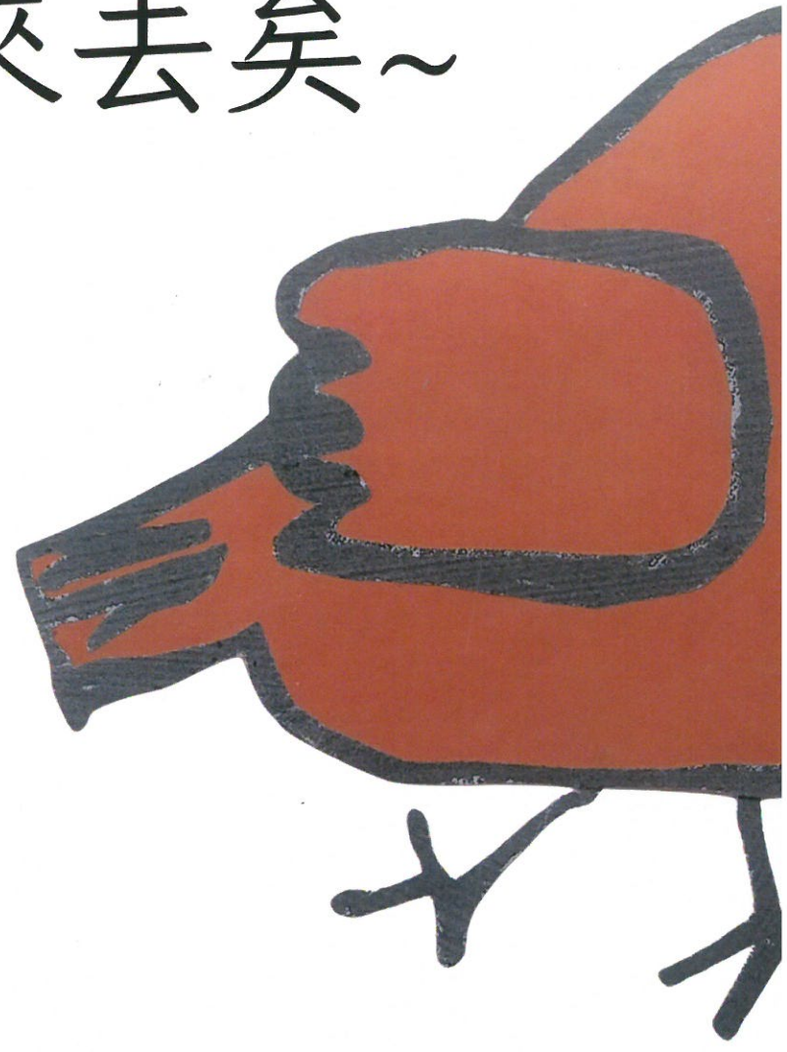

.....NT 6

有夠飽矣!



額! 欲來去矣~





~

劫小賊，
劫墨賊！

(華ㄏㄨㄚˊ語ㄩˇ對ㄉㄨㄟˋ譯ㄧˋ)

螳ㄊㄤˊ螂ㄌㄤˊ捕ㄅㄨˇ蟬ㄔㄢˊ，
黃ㄏㄨㄤˊ雀ㄑㄩㄝˋ在ㄗㄞˋ後ㄏㄡˋ！

(形ㄒㄧㄥˊ容ㄖㄨㄥˊ)：人ㄖㄣˊ外ㄨㄞˋ有ㄧㄡˇ人ㄖㄣˊ，天ㄊㄧㄢ外ㄨㄞˋ有ㄧㄡˇ天ㄊㄧㄢ，
一ㄧˋ山ㄕㄢ還ㄏㄞˊ有ㄧㄡˇ一ㄧˋ山ㄕㄢ高ㄍㄠ！

褒歌

ê 的 sè 世 kài 界 ～

hue 花 huînn 園 lāi 內 bīn 面 siannh 啥 tsin 真 tsē 濟，

tshǎu 草 kâu 猴 tshân 田 enn 嬰 kah 佮 lōo 露 lê 螺，

tshàng 藏 tī 佇 tshiū 樹 sin 身 tíng 頂 ē 下 heh 歇，

ū 有 siann 聲 bô 無 iánn 影 am 蝻 poo 蜅 tsē 蠐。

thâng 蟲 thuā 豸 sit 實 tsāi 在 ū 有 kàu 夠 tsē 濟，

sī 是 sannh 啥 tī 佇 hia 遐 sì 四 kè 界 pê 爬，

gín 囡 á 仔 tsáu 走 tshuē 揣 kha 跤 tshiú 手 mé 猛，

thâng 蟲 ê 的 sè 世 kài 界 hông 予人 tshi 痴 bê 迷。

再會……

